

Vorgesteuerte Druckbegrenzungsventile der Serien R4V (DIN 24340 Form D) und R6V (DIN 24340 Form E) verfügen über eine manuell verstellbare Vorsteuerstufe und eine Hauptstufe in Sitzbauweise.

Zusätzlich ist ein magnetbetätigtes Entlastungsventil für Umlauf bei minimalem Druck verfügbar.

Merkmale

- Vorgesteuertes Druckbegrenzungsventil mit manueller Verstellung
- 2 Anschlussbilder
 - R4V
Plattenaufbau nach ISO 6264 (DIN 24340 Form D) mit Entlastungsventil VV01
 - R6V
Plattenaufbau nach ISO 6264 (DIN 24340 Form E) mit NG06/CETOP 03 Entlastungsventil
- 3 Druckstufen
- 3 Verstellarten
 - Handrad
 - Plombierbare Hutmutter
 - Drehknopf mit Schloss
- Fernsteuerbar über X-Anschluss

Funktion

Serie R4V / R6V

Der Systemdruck im Anschluss P wirkt über die X-Leitung auf den federbelasteten Kegel im Vorsteuerkopf.

Wenn der Systemdruck den Einstelldruck der Vorsteuerung übersteigt, öffnet der Vorsteuerkegel und begrenzt auf diese Weise den Vorsteuerdruck. Wenn der Systemdruck den Vorsteuerdruck plus Federkraft der Hauptstufenfeder übersteigt, öffnet der Hauptkolben zum Tankanschluss und begrenzt den Systemdruck auf den Einstelldruck des Gesamtventils.

Serie R4V / R6V mit Entlastungsfunktion

Zusätzlich zur Druckbegrenzungsfunktion stellt ein Entlastungsventil eine schaltbare Verbindung des Z-Bereichs zum Tank her. Dadurch kann das Öl bei minimalem Druckabfall von P nach T zirkulieren. Das Entlastungsventil kann entweder als Zwischenplatte ausgeführt sein (Anschlussbild D) oder als Standard NG06/CETOP 03 Ventil (Anschlussbild E). Bei beiden Ausführungen kann die Entlastung sowohl bei erregten als auch bei unerregtem Magnet stattfinden.



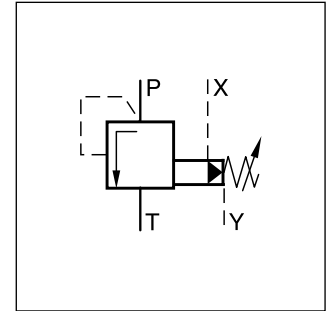
R6V06



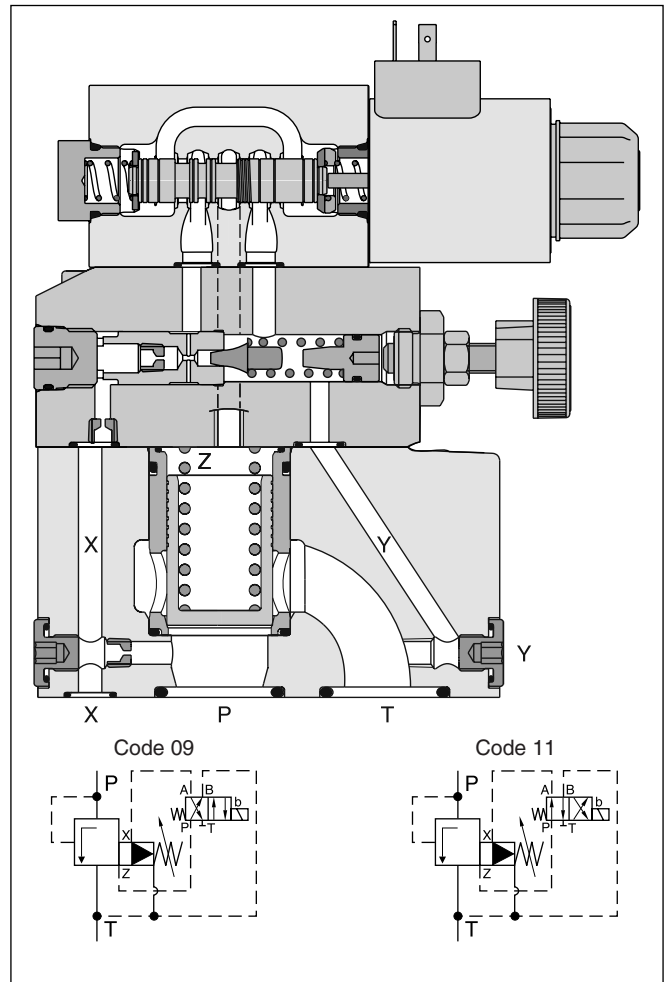
R6V06 mit Entlastungsfunktion



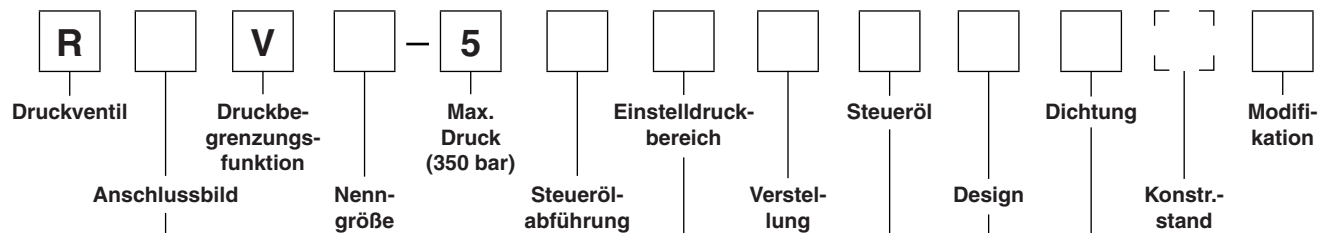
R4V06 mit Entlastungsfunktion



R6V06 mit Entlastungsfunktion



4



Code	Anschlussbild	
4	Plattenaufbau ISO 6264	
6	Plattenaufbau ISO 6264	

Code	Nenngröße
03	NG10
06	NG25
10	NG32

Code	Anschlussbild	Steuerölabführung
3	R4V	Y-Anschluss im Anschlussbild
9	R6V	Y-Anschluss = G 1/8

Code	Druckstufen ¹⁾
1	bis 105 bar
3	bis 210 bar
5	bis 350 bar

Code	Dichtung
1	NBR
5	FPM

Code	Design
A	R4V
B	R6V

Steueröl	
Code	Steuerölabführung
0	intern
1 ²⁾	extern aus Anschlussplatte
2 ³⁾	extern aus Ventilgehäuse (Y-Anschluss)

Code	Verstellung
1	Handrad Ø 32 mm (Standard)
3	Hutmutter plombierbar
4	Drehknopf mit Schloss

¹⁾ Weitere Druckstufen auf Anfrage
²⁾ Nur R4V
³⁾ Nur R6V

R		V		- 5																
Druckventil		Druckbegrenzungsfunktion		Max. Druck (350 bar)		Einstell-druckbereich		Steueröl		Magnetspannung		Dichtung		Modifikation						
	Anschlussbild		Nenngröße		Steueröl-abführung		Verstellung		Entlastungs-ventilfunktion		Design		Konstr.-stand (bei Bestellung nicht erforderlich)							

Code	Anschlussbild	
4	Platten-aufbau ISO 6264	
6		

Code	Nenngröße
03	NG10
06	NG25
10	NG32

Code	Anschlussbild	Steueröl-abführung
3	R4V	Y-Anschluss im Anschlussbild
9	R6V	Y-Anschluss = G 1/8

Code	Druckstufen ¹⁾
1	bis 105 bar
3	bis 210 bar
5	bis 350 bar

Code	Verstellung
1	Handrad (Standard)
3	Hutmutter plombierbar
4	Drehknopf mit Schloss

Steueröl	
Code	Steueröl-abführung
0	intern
1 ²⁾	extern aus Anschlussplatte
2 ³⁾	extern aus Ventilgehäuse (Y-Anschluss)

Code	Modifikation
031 ⁵⁾	Elektr. Entlastung weichschaltend
VFM ⁵⁾	Elektr. Entlastung weichschaltend

Code	Dichtung
1	NBR
5	FPM

Code	Design
A	R4V
B	R6V

Code	Spannung
G0R	12 V =
G0Q	24 V =
GAR ⁴⁾	98 V =
GAG ⁴⁾	205 V =
W30	110 V / 50 Hz 120 V / 60 Hz
W31	230 V / 50 Hz 240 V / 60 Hz

Code	Entlastungsventil
09	Drucklos bei nicht erregtem Magnet
11	Drucklos bei erregtem Magnet

4

¹⁾ Weitere Druckstufen auf Anfrage
²⁾ Nur R4V
³⁾ Nur R6V
⁴⁾ Für die Verwendung mit Gleichrichterstecker bei 120 VAC bzw. 230 VAC Stromnetz.
⁵⁾ Nur für Entlastungsventil Code 09.

R4V / R6V

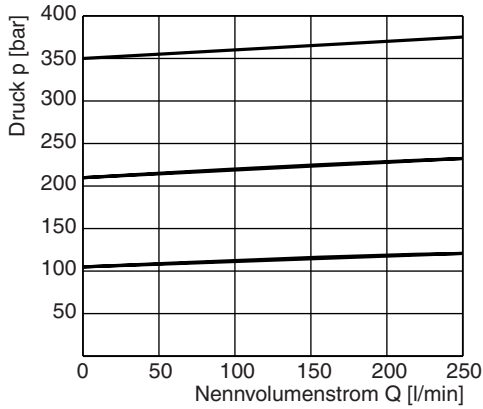
Allgemein		10	25	32
Nenngröße				
Anschlussbild		Plattenaufbau nach ISO 6264 (DIN 24340)		
Einbaulage		beliebig, horizontaler Einbau bevorzugt		
Umgebungstemperatur	[°C]	-20...+80		
MTTF _D -Wert	[Jahre]	75		
Gewicht	Serie R6V [kg] Serie R4V [kg]	4,5 2,7	5,8 4,5	7,8 6,0
Hydraulisch				
Max. Betriebsdruck	[bar]	Anschlüsse P (oder A) und X bis 350, Anschluss T (oder B) und Y 30		
Druckstufen	[bar]	105, 210, 350		
Nennvolumenstrom	[l/min]	250	500	650
Druckmedium		Hydrauliköl nach DIN 51524 ... 51525		
Viskosität, zulässig	[cSt] / [mm ² /s]	20 ... 380		
empfohlen	[cSt] / [mm ² /s]	30 ... 50		
Druckmediumtemperatur	[°C]	-20 ... +70		
Zulässiger Verschmutzungsgrad		ISO 4406 (1999) 18/16/13		

R4V / R6V mit Entlastungsfunktion

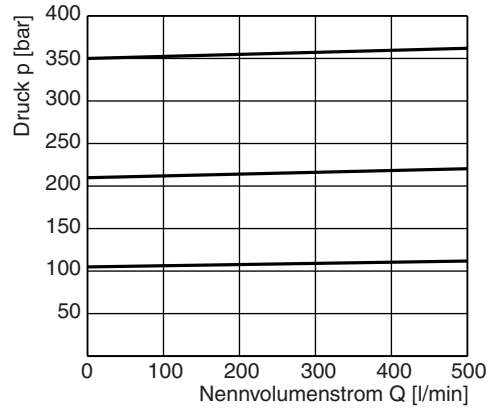
Allgemein		10	25	32			
Nenngröße							
Anschlussbild		Plattenaufbau nach ISO 6264 (DIN 24340)					
Einbaulage		beliebig, horizontaler Einbau bevorzugt					
Umgebungstemperatur	[°C]	-20...+80					
MTTF _D -Wert	[Jahre]	75					
Gewicht	Serie R6V [kg] Serie R4V [kg]	5,9 4,4	7,2 6,2	9,2 7,7			
Hydraulisch							
Max. Betriebsdruck	[bar]	Anschlüsse P (oder A) und X 350, Anschluss T (oder B) und Y 30					
Druckstufen	[bar]	105, 210, 350					
Nennvolumenstrom	[l/min]	250	500	650			
Druckmedium		Hydrauliköl nach DIN 51524 ... 51525					
Viskosität, zulässig	[cSt] / [mm ² /s]	20 ... 380					
empfohlen	[cSt] / [mm ² /s]	30 ... 50					
Druckmediumtemperatur	[°C]	-20 ... +70					
Zulässiger Verschmutzungsgrad		ISO 4406 (1999) 18/16/13					
Elektrisch							
Einschaltdauer	[%]	100 ED; ACHTUNG: Spulentemperatur bis 180 °C möglich					
Max. Schalthäufigkeit	[1/h]	16000 (DC), 7200 (AC)					
Schutzart		IP 65 nach EN 60529 (mit korrekt montierter Leitungsdose)					
Code		G0R	G0Q	GAR	GAG	W30	W31
Versorgungsspannung	[V]	12 V =	24 V =	98 V =	205 V =	110 V/50 Hz 120 V/60 Hz	230 V/50 Hz 240 V/60 Hz
Toleranz Versorgungsspannung	[%]	+5...-10	+5...-10	+5...-10	+5...-10	+5...-10	+5...-10
Leistungsaufnahme	Halteposition [W] einschalten [W]	31 31	31 31	31 31	31 31	78 264	78 264
Steckerverbindung		Stecker nach EN 175301-803					
Leitungsquerschnitt min.	[mm ²]	3 x 1,5 empfohlen					
Kabellänge max.	[m]	50 empfohlen					

p/Q-Kennlinien ¹⁾

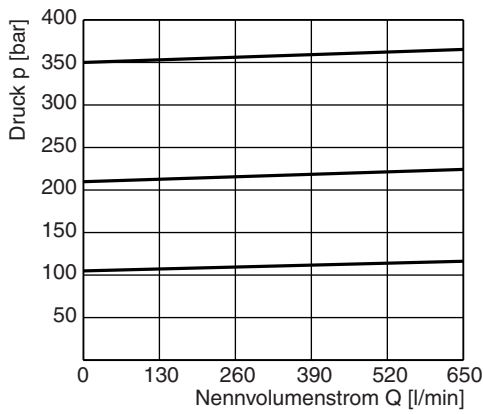
NG10



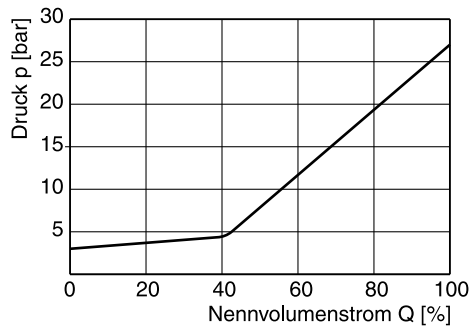
NG25



NG32



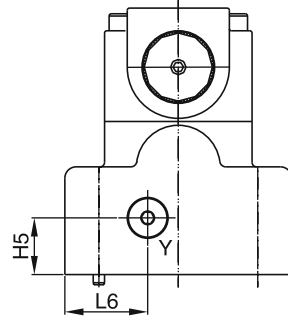
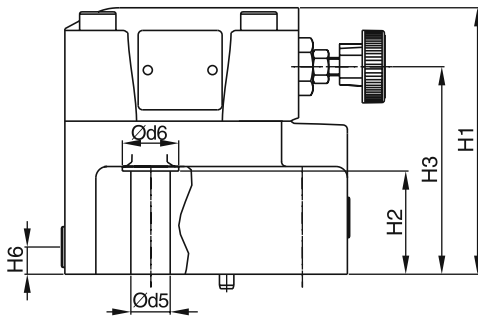
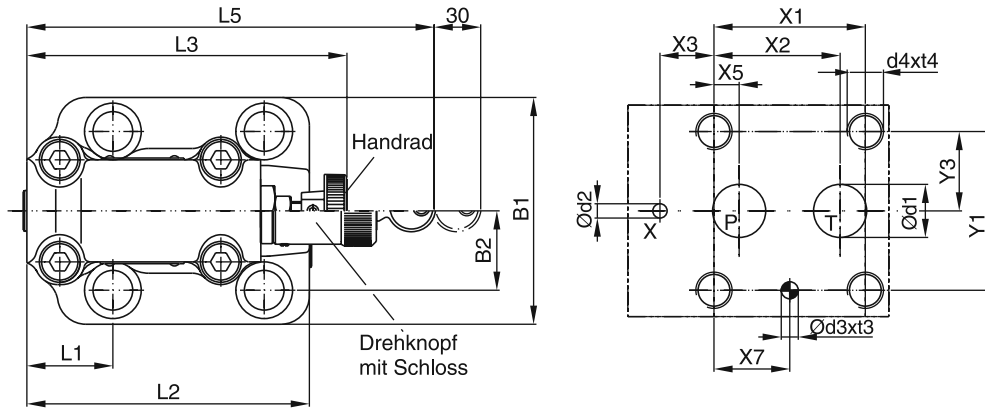
Min. Einstelldruck



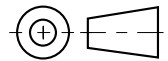
Alle Kennlinien gemessen mit HLP46 bei 50 °C.

¹⁾ Die Kennlinien sind mit externer Steuerölabfuhr gemessen.
 Bei interner Abfuhr muss der Tankdruck addiert werden.

R6V



Y: externer Leckölanschluss
 G 1/8



4

NG	ISO-Code	x1	x2	x3	x4	x5	x6	x7	y1	y2	y3	y4	y5	y6
10	6264-06-09-*-97	53,8	47,5	0	-	22,1	-	22,1	53,8	-	26,9	-	-	-
25	6264-08-13-*-97	66,7	55,6	23,8	-	11,1	-	33,4	70	-	35	-	-	-
32	6264-10-17-*-97	88,9	76,2	31,8	-	12,7	-	44,5	82,6	-	41,3	-	-	-

Toleranz für X und Y Stift- und Gewindebohrungen ±0,1, für Anschlussöffnungen ±0,2.

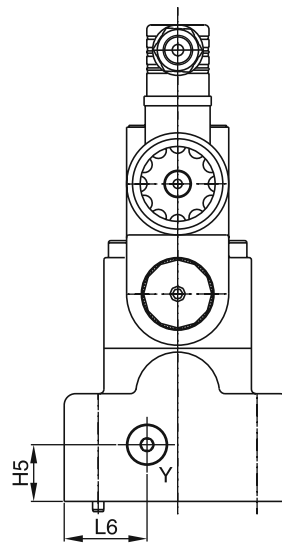
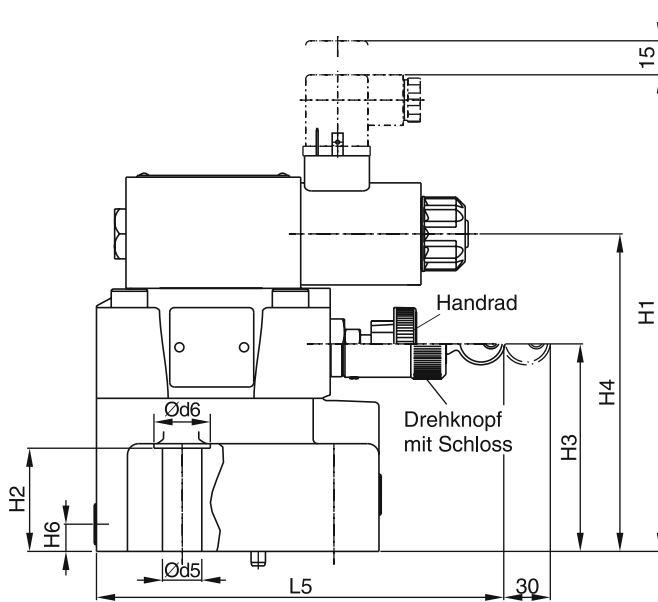
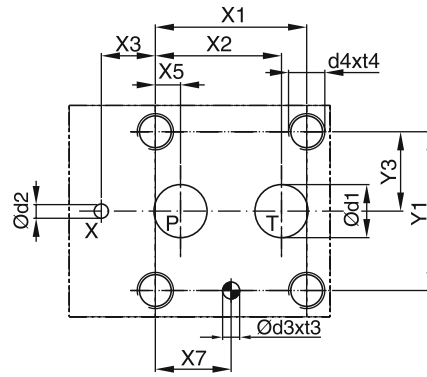
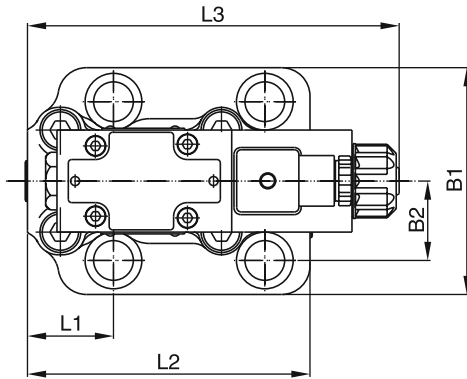
NG	ISO-Code	B1	B2	H1	H2	H3	H4	H5	H6	L1	L2	L3	L4	L5	L6
10	6264-06-09-*-97	80	26,9	114	27	88	-	20,5	25	52	117	141	-	180	29,5
25	6264-08-13-*-97	100	35	117,5	45,5	91,5	-	25	12	37,9	124,5	141	-	180	36,5
32	6264-10-17-*-97	120	41,3	124,5	52	97	-	26,5	13,5	44,3	153	141	-	180	46,5

NG	ISO-Code	d1max	d2max	d3	t3	d4	t4	d5	d6	Anschlussplatte ¹⁾
10	6264-06-09-*-97	14,7	4,8	7,5	10	M12	20	13,5	20	SPP 3R6B910
25	6264-08-13-*-97	23,4	6,3	7,5	10	M16	27	17,5	25	SPP 6R10B910
32	6264-10-17-*-97	32	6,3	7,5	10	M18	28	20	30	SPP 10R12B910

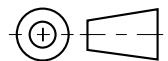
NG	Kit	Kit	Kit	Kit		Oberflächenqualität
				NBR	FPM	
10	BK494	4x M12x45 DIN 912 12.9	108 Nm ±15 %	S26-98589-0	S26-98589-5	
25	BK366	4x M16x70 DIN 912 12.9	264 Nm ±15 %	S26-96396-0	S26-96396-5	
32	BK507	4x M18x75 DIN 912 12.9	398 Nm ±15 %	S26-96392-0	S26-96392-5	

¹⁾ Details siehe Kapitel 12, Serie SPP.

R6V mit Entlastungsfunktion



Y: externer Leckölanschluss
 G 1/8



NG	ISO-Code	x1	x2	x3	x4	x5	x6	x7	y1	y2	y3	y4	y5	y6
10	6264-06-09-*-97	53,8	47,5	0	-	22,1	-	22,1	53,8	-	26,9	-	-	-
25	6264-08-13-*-97	66,7	55,6	23,8	-	11,1	-	33,4	70	-	35	-	-	-
32	6264-10-17-*-97	88,9	76,2	31,8	-	12,7	-	44,5	82,6	-	41,3	-	-	-

Toleranz für X und Y Stift- und Gewindebohrungen ±0,1, für Anschlussöffnungen ±0,2.

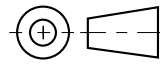
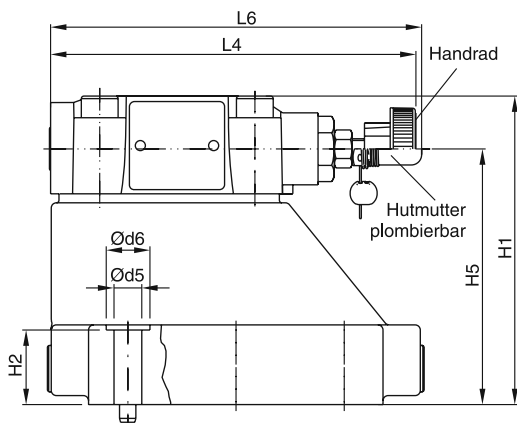
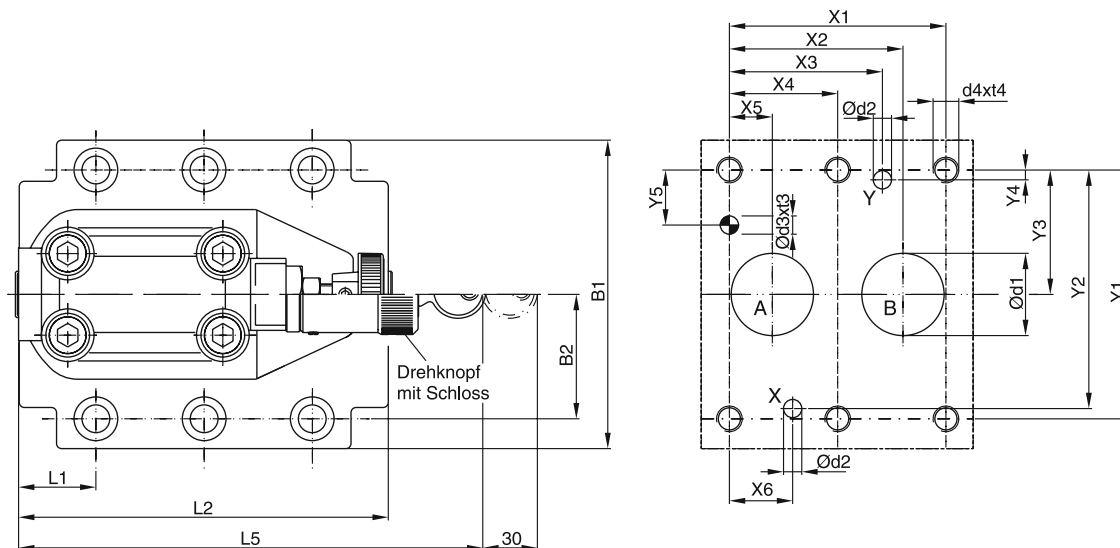
NG	ISO-Code	B1	B2	H1	H2	H3	H4	H5	H6	L1	L2	L3	L4	L5	L6
10	6264-06-09-*-97	80	26,9	206	27	88	136,5	25	12	52	117	163,8	-	180	36,5
25	6264-08-13-*-97	100	35	207,5	45,5	91,5	140	25	12	37,9	124,5	163,8	-	180	36,5
32	6264-10-17-*-97	120	41,3	215,5	52	97	145,5	25	12	44,3	153	163,8	-	180	36,5

NG	ISO-Code	d1max	d2max	d3	t3	d4	t4	d5	d6	Anschlussplatte ¹⁾
10	6264-06-09-*-97	14,7	4,8	7,5	10	M12	20	13,5	20	SPP 3R6B910
25	6264-08-13-*-97	23,4	6,3	7,5	10	M16	27	17,5	25	SPP 6R10B910
32	6264-10-17-*-97	32	6,3	7,5	10	M18	28	20	30	SPP 10R12B910

NG	Kit	Kit	Kit	Kit		Oberflächenqualität
				NBR	FPM	
10	BK494	4x M12x45 DIN 912 12.9	108 Nm ±15%	S26-98589-0	S26-98589-5	
25	BK366	4x M16x70 DIN 912 12.9	264 Nm ±15%	S26-96396-0	S26-96396-5	
32	BK507	4x M18x75 DIN 912 12.9	398 Nm ±15%	S26-96392-0	S26-96392-5	

¹⁾ Details siehe Kapitel 12, Serie SPP.

R4V



NG	ISO-Code	x1	x2	x3	x4	x5	x6	x7	y1	y2	y3	y4	y5	y6
10	6264-06-07-*97	42,9	35,8	21,5	–	7,2	21,5	0	66,7	58,8	33,4	7,9	14,3	–
25	6264-08-11-*97	60,3	49,2	39,7	–	11,1	20,6	0	79,4	73	39,7	6,4	15,9	–
32	6264-10-15-*97	84,2	67,5	59,5	42,1	16,7	24,6	0	96,8	92,8	48,4	3,8	21,4	–

Toleranz für X und Y Stift- und Gewindebohrungen ±0,1, für Anschlussöffnungen ±0,2.

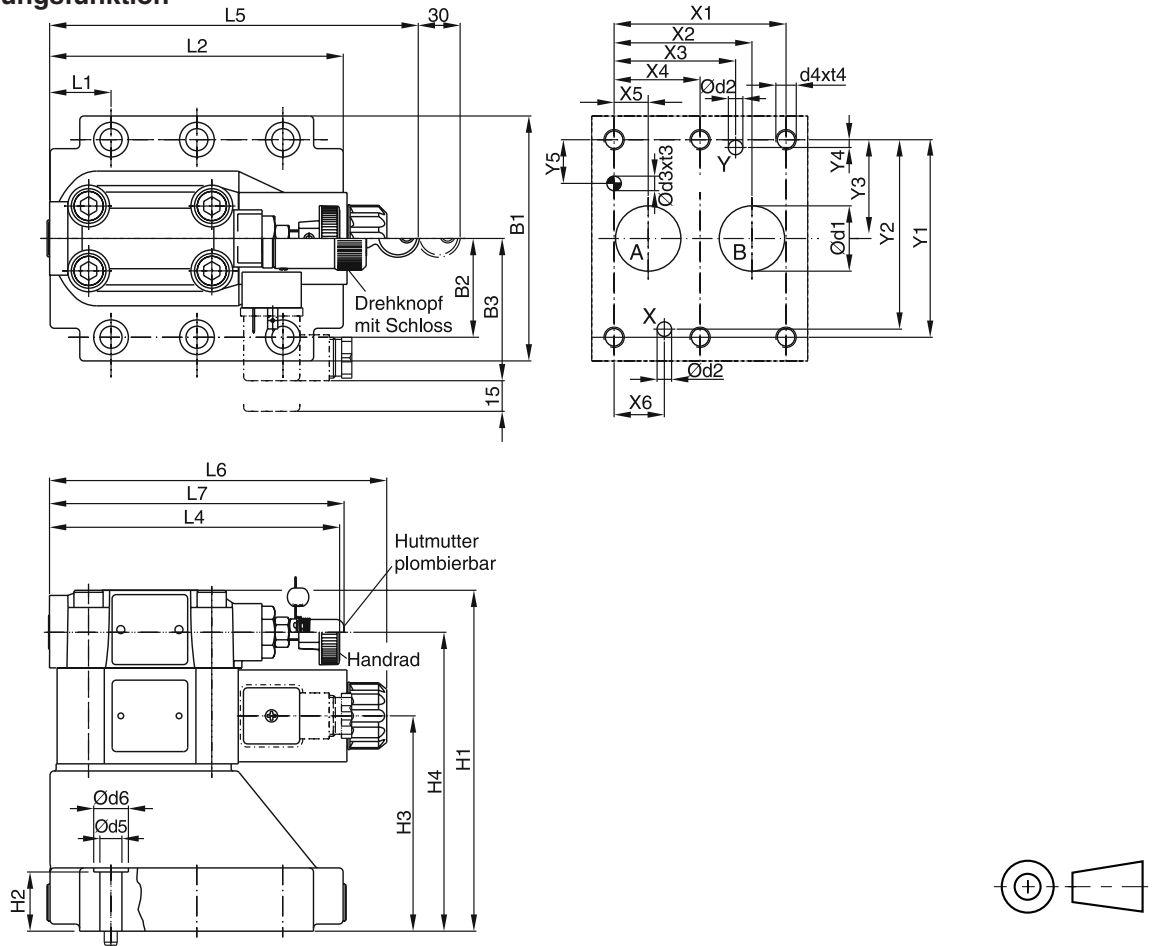
NG	ISO-Code	B1	B2	H1	H2	H3	H4	H5	H6	L1	L2	L3	L4	L5	L6
10	6264-06-07-*97	87,3	33,35	83	21	–	–	62,5	–	25	94,8	–	143	181	144,8
25	6264-08-11-*97	105	39,7	107,5	29	–	–	89	–	30,9	126,8	–	143	181	144,8
32	6264-10-15-*97	120	48,4	120	30	–	–	99,5	–	29,8	144,3	–	143	181	144,8

NG	ISO-Code	d1max	d2max	d3	t3	d4	t4	d5	d6	Anschlussplatte ¹⁾
10	6264-06-07-*97	15	7	7,1	8	M10	16	10,8	17	SPP 3M6B910
25	6264-08-11-*97	23,4	7,1	7,1	8	M10	18	10,8	17	SPP 6M8B910
32	6264-10-15-*97	32	7,1	7,1	8	M10	20	10,8	17	SPP 10M12B910

NG	Kit	Kit	Kit	Kit		Oberflächenqualität
				NBR	FPM	
10	BK505	4x M10x35 DIN 912 12.9	63 Nm ±15 %	S26-58507-0	S26-58507-5	
25	BK485	4x M10x45 DIN 912 12.9	63 Nm ±15 %	S26-58475-0	S26-58475-5	
32	BK506	6x M10x45 DIN 912 12.9	63 Nm ±15 %	S26-58508-0	S26-58508-5	

¹⁾ Details siehe Kapitel 12, Serie SPP

R4V mit Entlastungsfunktion



4

NG	ISO-Code	x1	x2	x3	x4	x5	x6	x7	y1	y2	y3	y4	y5	y6
10	6264-06-07-*-97	42,9	35,8	21,5	–	7,2	21,5	0	66,7	58,8	33,4	7,9	14,3	–
25	6264-08-11-*-97	60,3	49,2	39,7	–	11,1	20,6	0	79,4	73	39,7	6,4	15,9	–
32	6264-10-15-*-97	84,2	67,5	59,5	42,1	16,7	24,6	0	96,8	92,8	48,4	3,8	21,4	–

Toleranz für X und Y Stift- und Gewindebohrungen ±0,1, für Anschlussöffnungen ±0,2.

NG	ISO-Code	B1	B2	B3	H1	H2	H3	H4	H6	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7
10	6264-06-07-*-97	87,3	33,35	70	130	21	68,5	109,5	–	25	94,8	–	143	181	165,6	144,8
25	6264-08-11-*-97	105	39,7	70	154,5	29	95	136	–	30,9	126,8	–	143	181	165,6	144,8
32	6264-10-15-*-97	120	48,4	70	167	30	105,5	146,5	–	29,8	144,3	–	143	181	165,6	144,8

NG	ISO-Code	d1max	d2max	d3	t3	d4	t4	d5	d6	Anschlussplatte ¹⁾
10	6264-06-07-*-97	15	7	7,1	8	M10	16	10,8	17	SPP 3R6B910
25	6264-08-11-*-97	23,4	7,1	7,1	8	M10	18	10,8	17	SPP 6R10B910
32	6264-10-15-*-97	32	7,1	7,1	8	M10	20	10,8	17	SPP 10R12B910

NG	Kit	Kit	Kit	Kit		Oberflächenqualität
				NBR	FPM	
10	BK505	4x M10x35 DIN 912 12.9	63 Nm ±15 %	S26-58507-0 ²⁾	S26-58507-5 ²⁾	
25	BK485	4x M10x45 DIN 912 12.9	63 Nm ±15 %	S26-58475-0 ²⁾	S26-58475-5 ²⁾	
32	BK506	6x M10x45 DIN 912 12.9	63 Nm ±15 %	S26-58508-0 ²⁾	S26-58508-5 ²⁾	
VV01, AC-Magnet				S26-35237-0	S26-35237-5	
VV01, DC-Magnet				S56-40609-0	S56-40609-5	

¹⁾ Details siehe Kapitel 12, Serie SPP

²⁾ Für den kompletten Dichtsatz bitte den Dichtsatz der jeweiligen Nenngröße mit dem des Entlastungsventils VV01 kombinieren.

Kenndaten

Vorgesteuerte Druckbegrenzungsventile der Serie R4V (TÜV) (DIN 24340 Form D) und R6V (TÜV) (DIN 24340 Form E) verfügen über eine TÜV-Abnahme nach Richtlinie 97/23/EG für den Einsatz in sicherheitsrelevanten Anwendungen. Die Ventile werden werkseitig durch den TÜV eingestellt und verplombt. Entsprechende TÜV-Bescheinigungen werden mitgeliefert.

Eine manuell verstellbare Vorsteuerstufe steuert eine Hauptstufe in Sitzbauweise.

Die Serie R6V ist zusätzlich mit magnetbetätigtem Entlastungsventil für Umlauf bei minimalem Druck erhältlich.

4

Merkmale

- TÜV-Zertifikat
- Vorgesteuertes Druckbegrenzungsventil mit manueller Verstellung
- 2 Anschlussbilder
 - Plattenaufbau nach ISO 6264 (DIN 24340 Form D)
 - Plattenaufbau nach ISO 6264 (DIN 24340 Form E)
- Verstellung verplombt (Code W)
- Verstellung auf Maximaldruck verplombt, niedrigere Drücke möglich (Code V)



R6V06



R6V06 mit Entlastungsventil



R4V06



Daten auf dem Typenschild

Bsp. R4V06

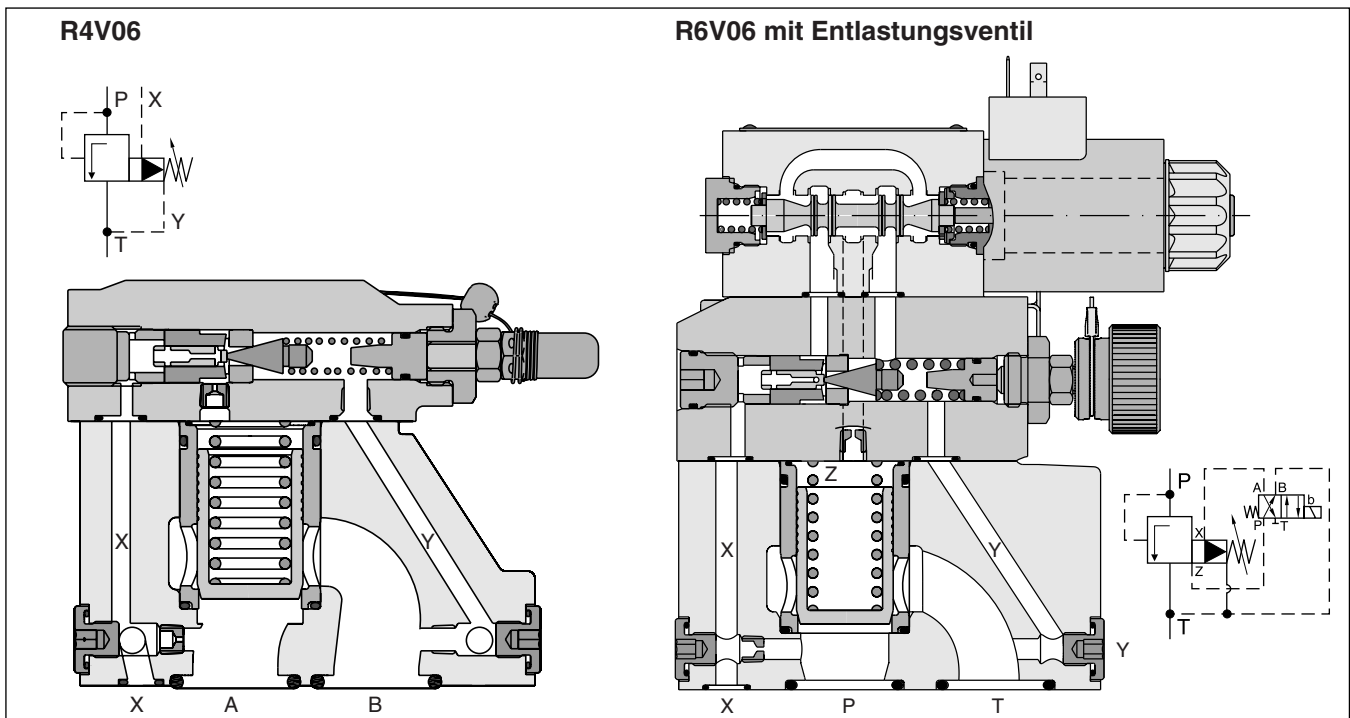
415 mm² : minimaler Öffnungsquerschnitt

L220 l/min : max. Durchfluss

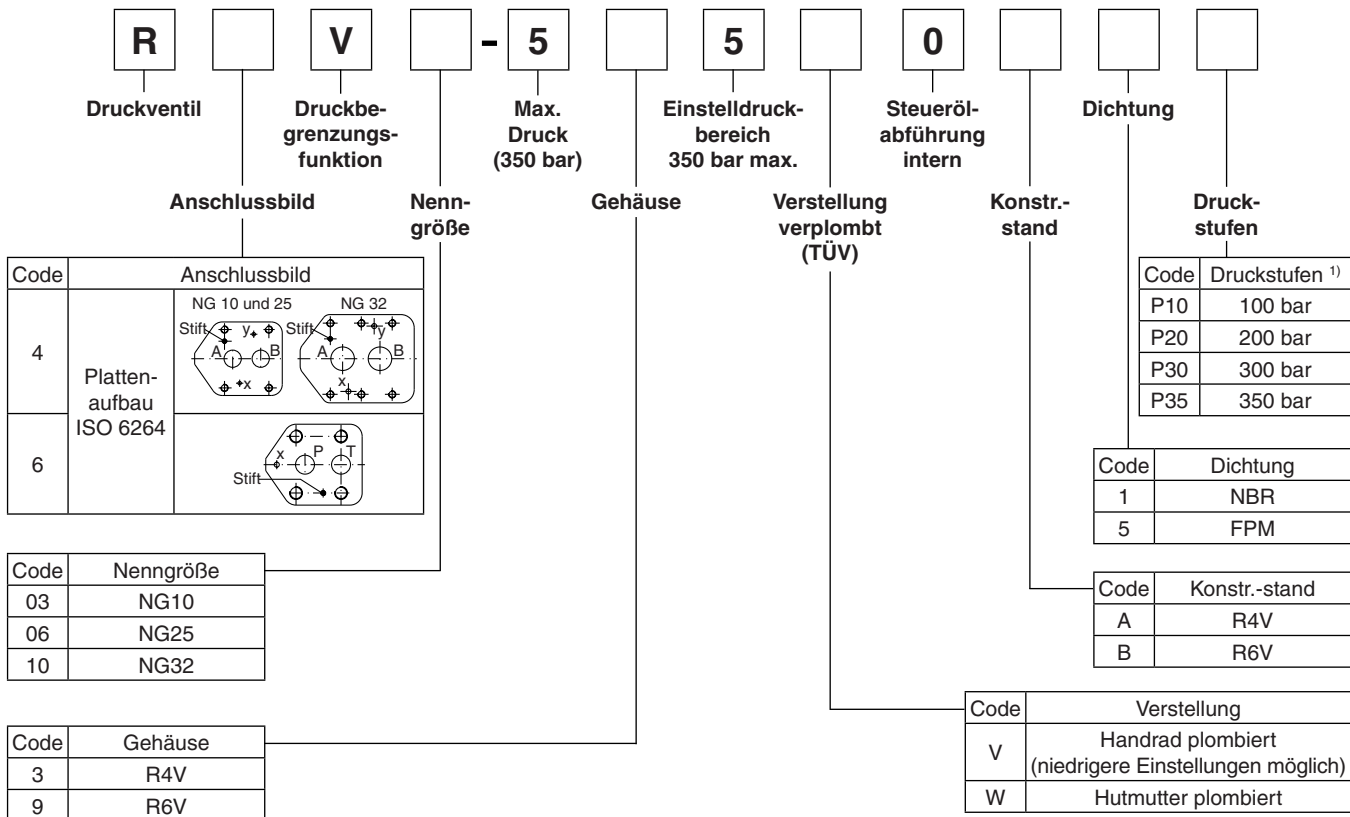
70 bar : Einstelldruck (vgl. p/Q-Kennlinie)

7,3 mm : Kolbenhub

10 % : Zulässige Druckerhöhung über den Volumenstrombereich

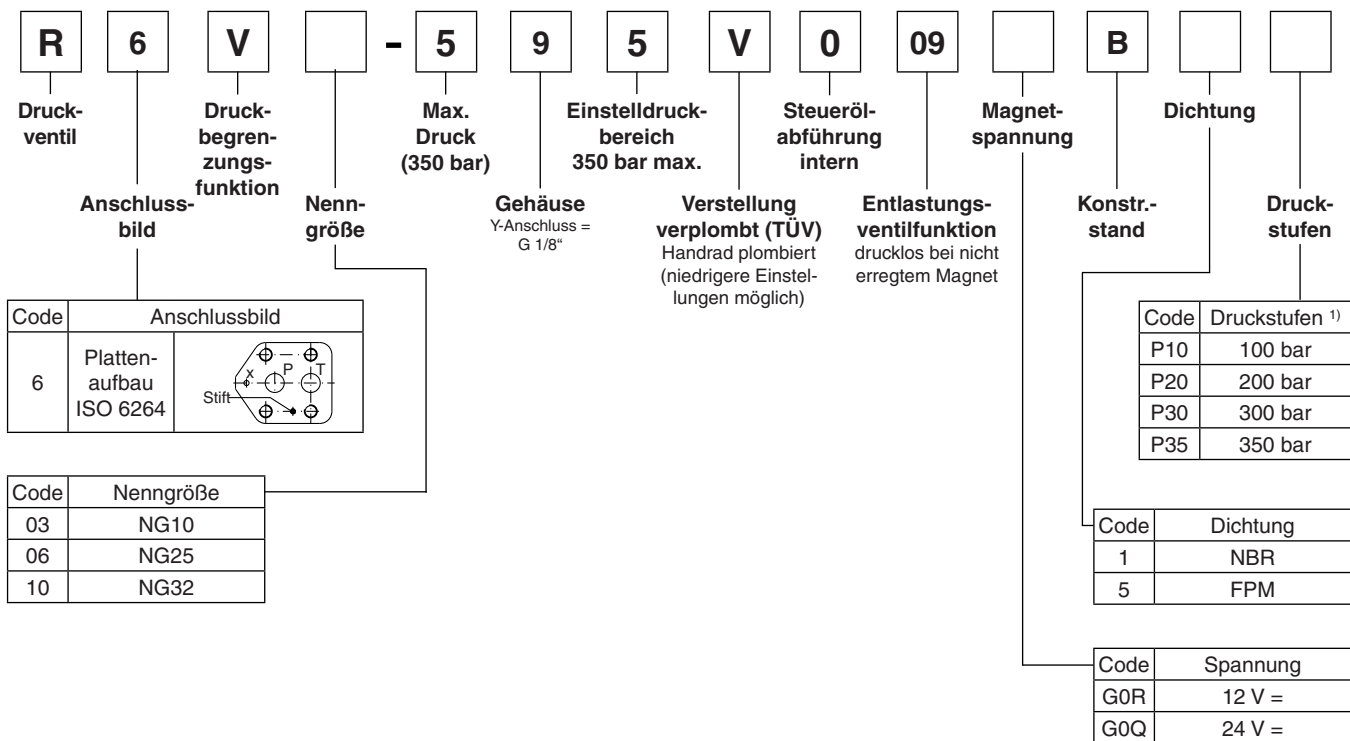


R4V / R6V



4

R6V mit Entlastungsfunktion



¹⁾ Weitere Druckstufen auf Anfrage (in 10 bar Stufen)

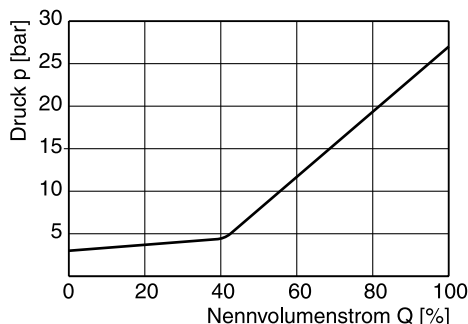
R4V / R6V

Allgemein		10	25	32
Nenngröße				
Anschlussbild		Plattenaufbau nach ISO 6264 (DIN 24340)		
Einbaulage		beliebig, horizontaler Einbau bevorzugt		
Umgebungstemperatur	[°C]	-20...+80		
MTTF _D -Wert	[Jahre]	75		
Gewicht	Serie R6V [kg] Serie R4V [kg]	4,5 2,7	5,8 4,5	7,8 6,0
Hydraulisch				
Max. Betriebsdruck	[bar]	Anschlüsse P (oder A) bis 350, Anschluss T (oder B) 30		
Druckstufe	[bar]	350 (Einstelldruck siehe Bestellschlüssel)		
Max. Volumenstrom	Serie R6V [l/min] Serie R4V [l/min]	250 110	500 450	500 500
Druckmedium		Hydrauliköl nach DIN 51524...51525		
Viskosität, zulässig	[cSt] / [mm ² /s]	20 ... 380		
empfohlen	[cSt] / [mm ² /s]	30 ... 50		
Druckmediumtemperatur	[°C]	-20 ... +70		
Zulässiger Verschmutzungsgrad		ISO 4406 (1999) 18/16/13		

R6V mit Entlastungsfunktion

Allgemein		10	25	32
Nenngröße				
Anschlussbild		Plattenaufbau nach ISO 6264 (DIN 24340)		
Einbaulage		beliebig, horizontaler Einbau bevorzugt		
Umgebungstemperatur	[°C]	-20...+80		
MTTF _D -Wert	[Jahre]	75		
Gewicht	[kg]	5,9	7,2	9,2
Hydraulisch				
Max. Betriebsdruck	[bar]	Anschlüsse P bis 350, Anschluss T 30		
Druckstufen	[bar]	350 (Einstelldruck siehe Bestellschlüssel)		
Nennvolumenstrom	[l/min]	250	500	500
Druckmedium		Hydrauliköl nach DIN 51524...51525		
Viskosität, zulässig	[cSt] / [mm ² /s]	20 ... 380		
empfohlen	[cSt] / [mm ² /s]	30 ... 50		
Druckmediumtemperatur	[°C]	-20 ... +70		
Zulässiger Verschmutzungsgrad		ISO 4406 (1999) 18/16/13		
Elektrisch				
Einschaltdauer	[%]	100 ED; ACHTUNG: Spulentemperatur bis 180 °C möglich		
Max. Schalthäufigkeit	[1/h]	16000 (DC), 7200 (AC)		
Schutzart		IP 65 nach EN 60529 (mit korrekt montierter Leitungsdose)		
Code		G0R	G0Q	
Versorgungsspannung	[V]	12 V =	24 V =	
Toleranz Versorgungsspannung	[%]	+5...-10	+5...-10	
Leistungsaufnahme	Halteposition [W] einschalten [W]	31 31	31 31	
Steckerverbindung		Stecker nach EN 175301-803		
Leitungsquerschnitt min.	[mm ²]	3 x 1,5 empfohlen		
Kabellänge max.	[m]	50 empfohlen		

Min. Einstelldruck R4V / R6V ¹⁾

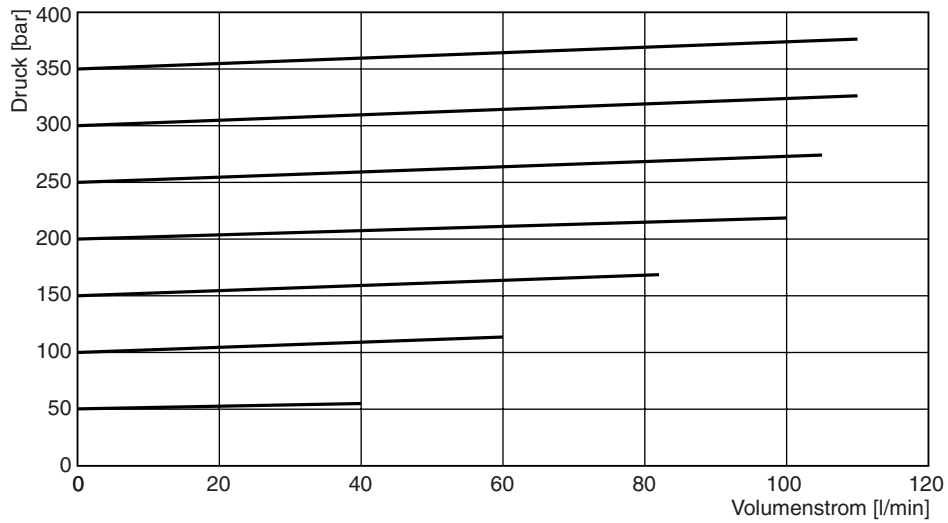


Alle Kennlinien gemessen mit HLP46 bei 50 °C.

¹⁾ Die Kennlinien sind mit externer Steuerabfuhr gemessen. Bei interner Abfuhr muss der Tankdruck addiert werden.

p/Q-Kennlinien ¹⁾

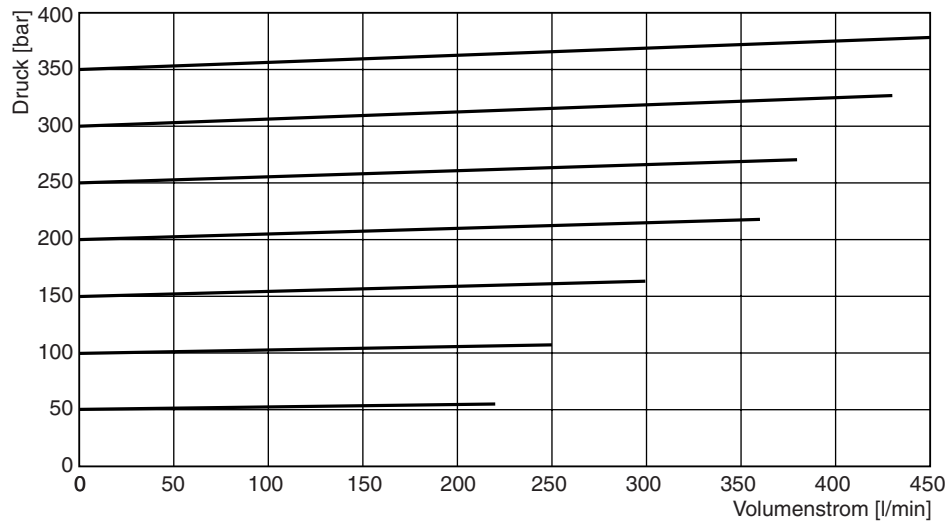
R4V03



R4V03 Daten auf dem Typenschild

Druckstufe	Qmax	min. Öffnungsquerschnitt	Kolbenhub	Zul. Druck-erhöhung
50- 70 bar	40 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
80- 120 bar	60 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
130- 170 bar	82 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
180- 200 bar	100 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
210- 250 bar	105 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
260- 300 bar	110 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
310- 350 bar	110 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %

R4V06



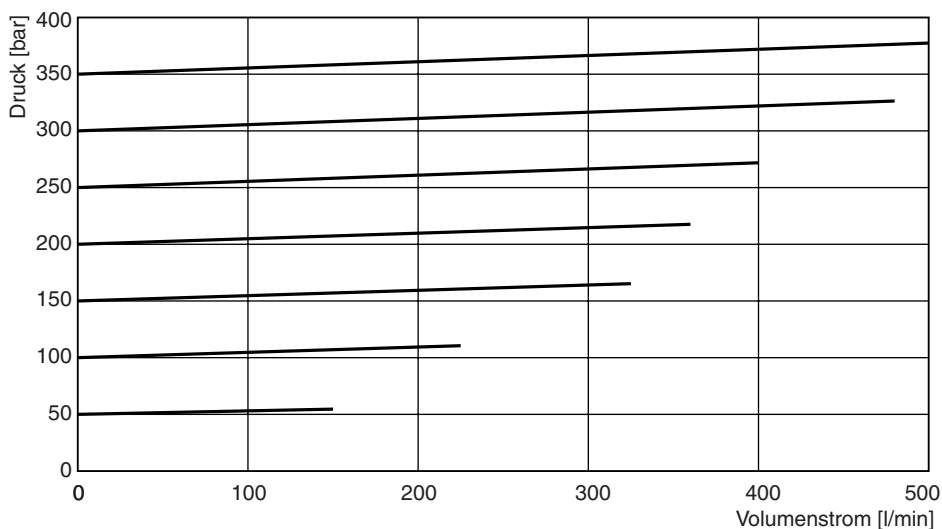
R4V06 Daten auf dem Typenschild

Druckstufe	Qmax	min. Öffnungsquerschnitt	Kolbenhub	Zul. Druck-erhöhung
50- 70 bar	220 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
80- 120 bar	250 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
130- 170 bar	300 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
180- 200 bar	360 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
210- 250 bar	380 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
260- 300 bar	430 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
310- 350 bar	450 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %

¹⁾ Die Kennlinien sind mit externer Steuerölabfuhr gemessen.
 Bei interner Abfuhr muss der Tankdruck addiert werden.

p/Q-Kennlinien ¹⁾

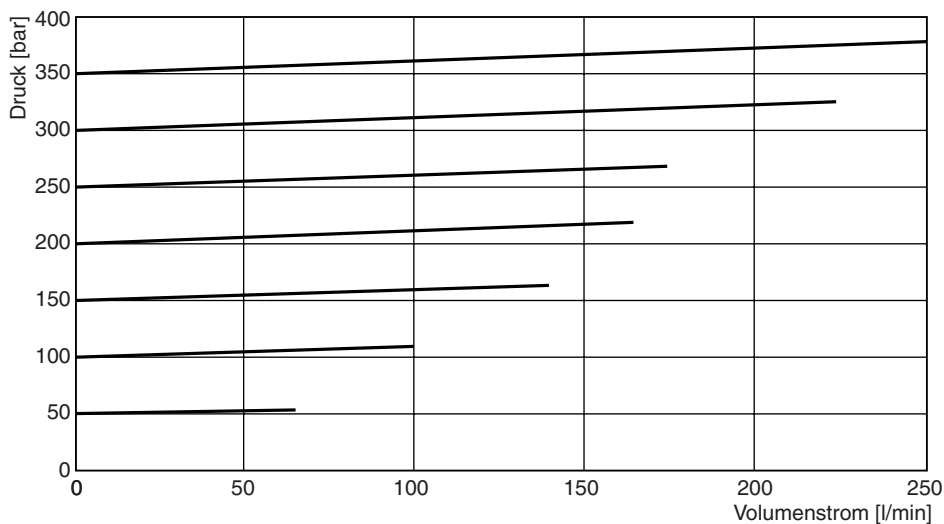
R4V10



R4V10 Daten auf dem Typenschild

Druckstufe	Qmax	min. Öffnungsquerschnitt	Kolbenhub	Zul. Druck-erhöhung
50- 70 bar	150 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
80- 120 bar	225 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
130- 170 bar	325 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
180- 200 bar	360 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
210- 250 bar	400 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
260- 300 bar	480 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
310- 350 bar	500 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %

R6V03

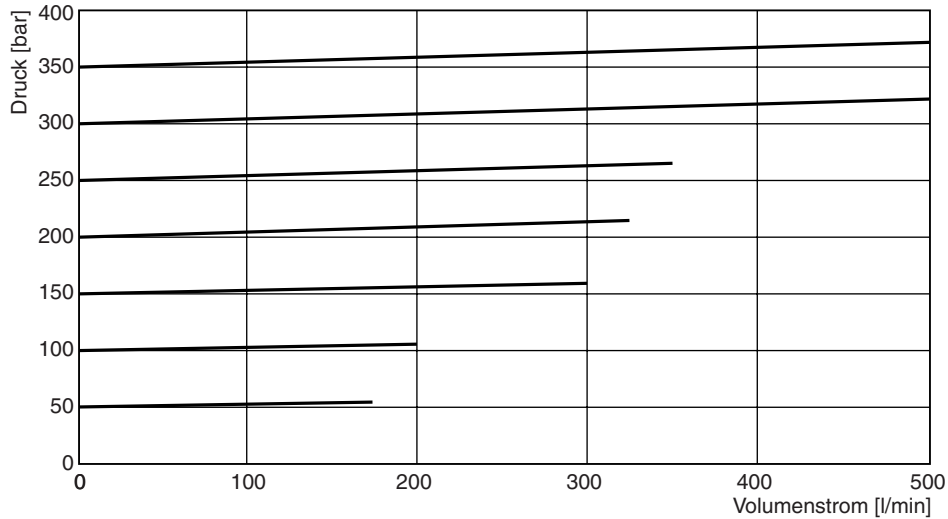


R6V03 Daten auf dem Typenschild

Druckstufe	Qmax	min. Öffnungsquerschnitt	Kolbenhub	Zul. Druck-erhöhung
50- 70 bar	65 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
80- 120 bar	100 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
130- 170 bar	140 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
180- 200 bar	165 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
210- 250 bar	170 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
260- 300 bar	225 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %
310- 350 bar	250 l/min	154 mm ²	4,4 mm	10 %

¹⁾ Die Kennlinien sind mit externer Steuerölabfuhr gemessen.
 Bei interner Abfuhr muss der Tankdruck addiert werden.

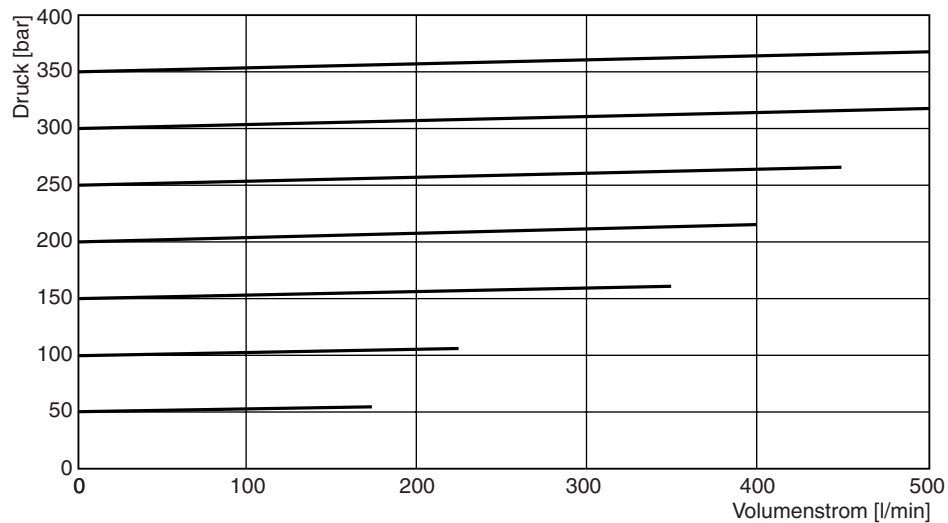
p/Q-Kennlinien ¹⁾
R6V06



R6V06 Daten auf dem Typenschild

Druckstufe	Qmax	min. Öffnungsquerschnitt	Kolbenhub	Zul. Druck-erhöhung
50- 70 bar	170 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
80- 120 bar	200 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
130- 170 bar	300 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
180- 200 bar	325 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
210- 250 bar	350 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
260- 300 bar	500 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %
310- 350 bar	500 l/min	415 mm ²	7,3 mm	10 %

R6V10

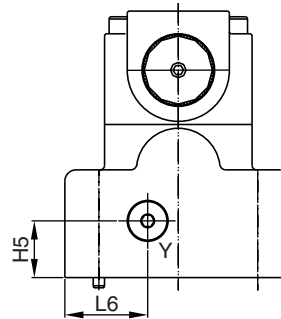
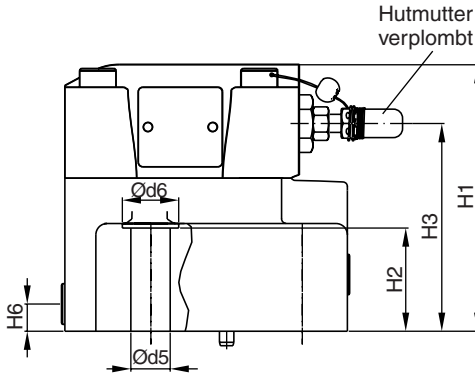
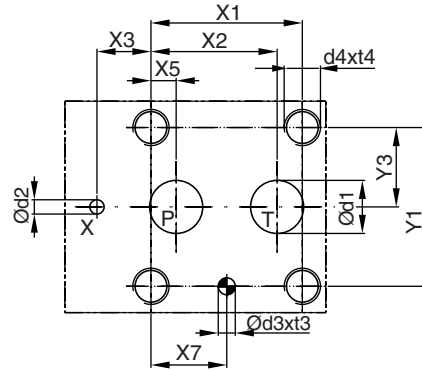
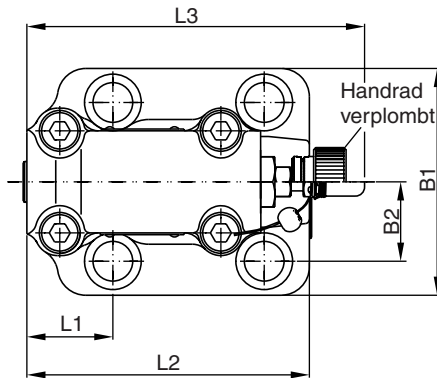


R6V10 Daten auf dem Typenschild

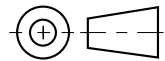
Druckstufe	Qmax	min. Öffnungsquerschnitt	Kolbenhub	Zul. Druck-erhöhung
50- 70 bar	170 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
80- 120 bar	225 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
130- 170 bar	350 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
180- 200 bar	400 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
210- 250 bar	450 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
260- 300 bar	500 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %
310- 350 bar	500 l/min	607 mm ²	7,3 mm	10 %

¹⁾ Die Kennlinien sind mit externer Steuerölabfuhr gemessen.
 Bei interner Abfuhr muss der Tankdruck addiert werden.

R6V



Y: externer Leckölanschluss
 G 1/8



4

NG	ISO-Code	x1	x2	x3	x4	x5	x6	x7	y1	y2	y3	y4	y5	y6
10	6264-06-09-*97	53,8	47,5	0	–	22,1	–	22,1	53,8	–	26,9	–	–	–
25	6264-08-13-*97	66,7	55,6	23,8	–	11,1	–	33,4	70	–	35	–	–	–
32	6264-10-17-*97	88,9	76,2	31,8	–	12,7	–	44,5	82,6	–	41,3	–	–	–

Toleranz für X und Y Stift- und Gewindebohrungen ±0,1, für Anschlussöffnungen ±0,2.

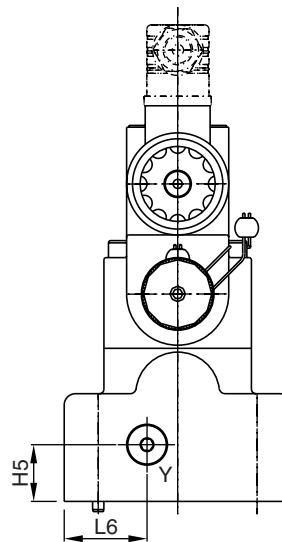
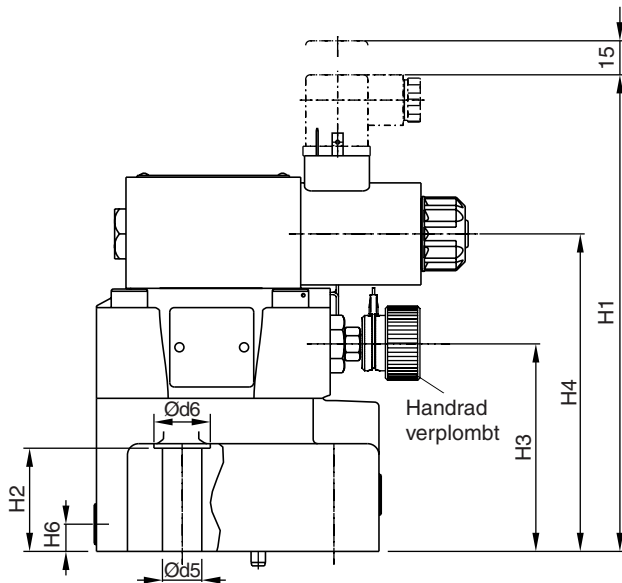
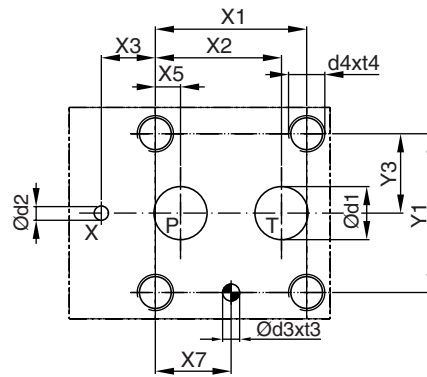
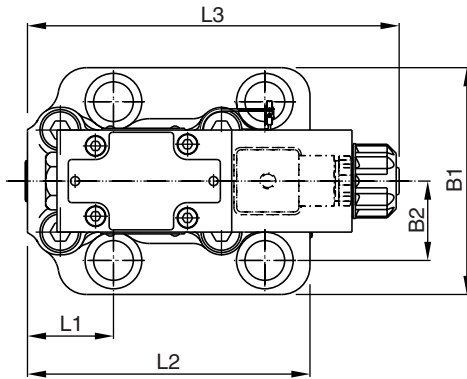
NG	ISO-Code	B1	B2	H1	H2	H3	H4	H5	H6	L1	L2	L3	L4	L5	L6
10	6264-06-09-*97	80	26,9	114	27	88	–	20,5	25	52	117	148,3	–	180	29,5
25	6264-08-13-*97	100	35	117,5	45,5	91,5	–	25	12	37,9	124,5	148,3	–	180	36,5
32	6264-10-17-*97	120	41,3	124,5	52	97	–	26,5	13,5	44,3	153	148,3	–	180	46,5

NG	ISO-Code	d1max	d2max	d3	t3	d4	t4	d5	d6	Anschlussplatte ¹⁾
10	6264-06-09-*97	14,7	4,8	7,5	10	M12	20	13,5	20	SPP 3R6B 910
25	6264-08-13-*97	23,4	6,3	7,5	10	M16	27	17,5	25	SPP 6R10B 910
32	6264-10-17-*97	32	6,3	7,5	10	M18	28	20	30	SPP 10R12B 910

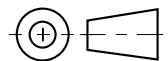
NG	Kit	Kit	Kit	Kit		Oberflächenqualität
				NBR	FPM	
10	BK494	4x M12x45 DIN 912 12.9	108 Nm ±15 %	S26-98589-0	S26-98589-5	
25	BK366	4x M16x70 DIN 912 12.9	264 Nm ±15 %	S26-96396-0	S26-96396-5	
32	BK507	4x M18x75 DIN 912 12.9	398 Nm ±15 %	S26-96392-0	S26-96392-5	

¹⁾ Details siehe Kapitel 12, Serie SPP

R6V mit Entlastungsfunktion



Y: externer Leckölanschluss
 G 1/8



NG	ISO-Code	x1	x2	x3	x4	x5	x6	x7	y1	y2	y3	y4	y5	y6
10	6264-06-09-*97	53,8	47,5	0	-	22,1	-	22,1	53,8	-	26,9	-	-	-
25	6264-08-13-*97	66,7	55,6	23,8	-	11,1	-	33,4	70	-	35	-	-	-
32	6264-10-17-*97	88,9	76,2	31,8	-	12,7	-	44,5	82,6	-	41,3	-	-	-

Toleranz für X und Y Stift- und Gewindebohrungen ±0,1, für Anschlussöffnungen ±0,2.

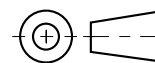
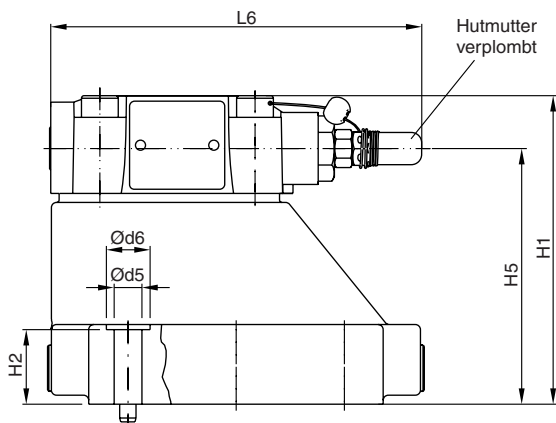
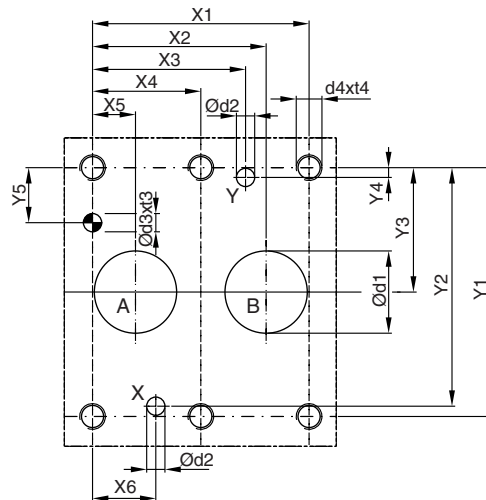
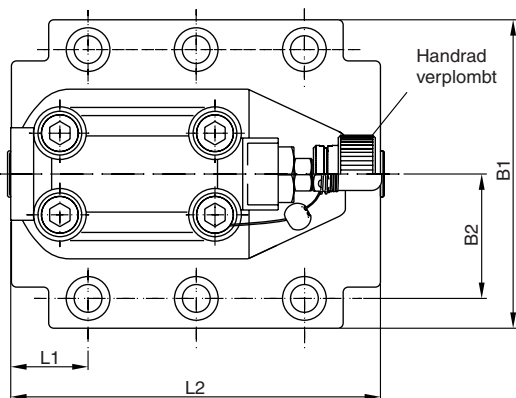
NG	ISO-Code	B1	B2	H1	H2	H3	H4	H5	H6	L1	L2	L3	L4	L6
10	6264-06-09-*97	80	26,9	206	27	88	136,5	25	12	52	117	163,8	-	36,5
25	6264-08-13-*97	100	35	207,5	45,5	91,5	140	25	12	37,9	124,5	163,8	-	36,5
32	6264-10-17-*97	120	41,3	215,5	52	97	145,5	25	12	44,3	153	163,8	-	36,5

NG	ISO-Code	d1max	d2max	d3	t3	d4	t4	d5	d6	Anschlussplatte ¹⁾
10	6264-06-09-*97	14,7	4,8	7,5	10	M12	20	13,5	20	SPP 3R6B 910
25	6264-08-13-*97	23,4	6,3	7,5	10	M16	27	17,5	25	SPP 6R10B 910
32	6264-10-17-*97	32	6,3	7,5	10	M18	28	20	30	SPP 10R12B 910

NG	Kit	Kit	Kit	Kit		Oberflächenqualität
				NBR	FPM	
10	BK494	4x M12x45 DIN 912 12.9	108 Nm ±15 %	S26-98589-0	S26-98589-5	
25	BK366	4x M16x70 DIN 912 12.9	264 Nm ±15 %	S26-96396-0	S26-96396-5	
32	BK507	4x M18x75 DIN 912 12.9	398 Nm ±15 %	S26-96392-0	S26-96392-5	

¹⁾ Details siehe Kapitel 12, Serie SPP

R4V



NG	ISO-Code	x1	x2	x3	x4	x5	x6	x7	y1	y2	y3	y4	y5	y6
10	6264-06-07-*97	42,9	35,8	21,5	–	7,2	21,5	0	66,7	58,8	33,4	7,9	14,3	–
25	6264-08-11-*97	60,3	49,2	39,7	–	11,1	20,6	0	79,4	73	39,7	6,4	15,9	–
32	6264-10-15-*97	84,2	67,5	59,5	42,1	16,7	24,6	0	96,8	92,8	48,4	3,8	21,4	–

Toleranz für X und Y Stift- und Gewindebohrungen ±0,1, für Anschlussöffnungen ±0,2.

NG	ISO-Code	B1	B2	H1	H2	H3	H4	H5	H6	L1	L2	L3	L6
10	6264-06-07-*97	87,3	33,35	83	21	–	–	62,5	–	25	94,8	–	144,8
25	6264-08-11-*97	105	39,7	107,5	29	–	–	89	–	30,9	126,8	–	144,8
32	6264-10-15-*97	120	48,4	120	30	–	–	99,5	–	29,8	144,3	–	144,8

NG	ISO-Code	d1max	d2max	d3	t3	d4	t4	d5	d6	Anschlussplatte ¹⁾
10	6264-06-07-*97	15	7	7,1	8	M10	16	10,8	17	SPP 3M6B 910
25	6264-08-11-*97	23,4	7,1	7,1	8	M10	18	10,8	17	SPP 6M8B 910
32	6264-10-15-*97	32	7,1	7,1	8	M10	20	10,8	17	SPP 10M12B 910

NG	Kit	Kit	Kit	Kit		Oberflächenqualität
				NBR	FPM	
10	BK505	4x M10x35 DIN 912 12.9	63 Nm ±15 %	S26-58507-0	S26-58507-5	
25	BK485	4x M10x45 DIN 912 12.9	63 Nm ±15 %	S26-58475-0	S26-58475-5	
32	BK506	6x M10x45 DIN 912 12.9	63 Nm ±15%	S26-58508-0	S26-58508-5	

¹⁾ Details siehe Kapitel 12, Serie SPP